

ಶ್ರೀ ಬಿ. ಬಿ. ಚಿಮ್ಮನಕಟ್ಟೆ.—ಮಾನ್ಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರೇ, ಮಾನ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಈಗಾಗಲೇ ತೃಪ್ತಿಕರವಾದಂಥ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಇದರ ಜೊತೆಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಇರುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಕೊಠಡಿಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಕೊಡುವಂಥ ಒಂದು ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಆದಷ್ಟು ಬೇಗ ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಡುತ್ತಾರೆಯೇ ?

ಶ್ರೀ ಎಂ. ರಘುವತಿ.—ಮಾನ್ಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರೇ ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರು ಹೇಳಿದ ಕಡೆ ನಾಗನು ಪ್ರವಾಸ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಯೋಚನೆ ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ಅಲ್ಲಿ ಪ್ರವಾಸ ಮಾಡುವಂಥ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರನ್ನು ಸಹ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತೇನೆ. ಅಲ್ಲಿ ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರಿಗೆ ಏನೇನು ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳು ಮಾಡಿಕೊಡಬೇಕಾಗುತ್ತದೆಯೋ ಅವುಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಡುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ನಾನು ಬರುವಾಗ ಮಾನ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳಾದಂಥ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಜೀವರಾಜ ಆಳ್ವರವರನ್ನು ಸಹ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬರುತ್ತೇನೆ.

ಕಾಯ್ದೆ ಹಾಗೂ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೂ ಭೂಶಾಂತರಿಸುವುದು

೧೦೭೬. ಶ್ರೀ ಪ್ರತಾಪಚಂದ್ರ ಶೆಟ್ಟಿ (ಕಂದಾಪುರ).—ಕಾನೂನು, ಸಂಸದೀಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಹಾಗೂ ವಸತಿ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಈ ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ದಯವಿಟ್ಟು ಉತ್ತರಿಸುವರೆ ?

ಅ) ಎಲ್ಲಾ ಇಲಾಖೆಯ ಕಾನೂನು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆಯೇ,

ಆ) ಹಾಗಿದ್ದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಯಾವ ಇಲಾಖೆಗಳ ಕಾನೂನು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ;

ಇ) ಎಷ್ಟು ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಎಲಾಖೆಯ ಕಾನೂನು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿಸಲಾಗುವುದು;

ಶ್ರೀ ಎ. ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಾಗರ್. (ಕಾನೂನು ಮತ್ತು ಸಂಸದೀಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಹಾಗೂ ವಸತಿ ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಕುಂದು ಕೊರತೆಗಳ ಮಂತ್ರಿಗಳು).—

ಅ) ಎಲ್ಲಾ ಇಲಾಖೆಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಅಧಿನಿಯಮ ಮತ್ತು ನಿಯಮಾವಳಿಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಆ) ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ತಿದ್ದುಪಡಿ ಅಧಿನಿಯಮಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡಂತೆ ವಿವಿಧ ಇಲಾಖೆಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸುಮಾರು ೩೦೦ ಅಧಿನಿಯಮಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ.

ಇ) ಅಧಿನಿಯಮ ಮತ್ತು ನಿಯಮಾವಳಿಗಳನ್ನು ಆದಷ್ಟು ಬೇಗನೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗುವುದು.

ಶ್ರೀ ಎ. ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಾಗರ್.—ಮಾನ್ಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರೇ ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರು ಕೇಳಿದ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ನಾನು ಬೇರೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ಎ. ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಾಗರ್.—ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರು ಎಲ್ಲಾ ಇಲಾಖೆಯ ಕಾನೂನು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆಯೆ ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದಾರೆ. ಎಲ್ಲಾ ಇಲಾಖೆಗಳ ಕಾನೂನು ಪುಸ್ತಕದ ಬಗ್ಗೆ ಕೇಳಿದರೆ ಅದು ಎಲ್ಲಾ ಇಲಾಖೆಗಳಿಗೂ ಸೇರಿಹೋಗುತ್ತದೆಂದು ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಾ, ಎಲ್ಲಾ ಇಲಾಖೆಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಅಧಿನಿಯಮ ಮತ್ತು ನಿಯಮಾವಳಿಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಶ್ರೀ ಪ್ರತಾಪಚಂದ್ರ ಶೆಟ್ಟಿ.—ಎಷ್ಟು ನಿಯಮಾವಳಿಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ ? ಎಷ್ಟು ನಿಯಮಗಳನ್ನು ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ಇದೆ ?

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು.—ತಮ್ಮ ಒಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರ ಹೇಳಿದರೆ ಎರಡನೇ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರ ಸಿಗುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ಎ. ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣ್.—ನಾನು ಈಗಾಗಲೇ ಉತ್ತರವನ್ನು ಒದಗಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಅದರ ಜೊತೆಗೆ ಪೂರಕವಾಗಿ ಒಂದು ವಿಷಯವನ್ನು ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

೧೯೭೯-೮೦ರಲ್ಲಿ ೪ ಸ್ಟೇಟ್ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೧೩ ಸ್ಟೇಟ್ ಬಿಲ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೨೨ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೨೫ ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

ಒಟ್ಟು ೬೪ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ಬಿಲ್ಸ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೧೯೮೦-೮೧ರಲ್ಲಿ ೧೭ ಸ್ಟೇಟ್ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೩೦ ಸ್ಟೇಟ್ ಬಿಲ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೧೧ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೩೫ ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

ಒಟ್ಟು ೯೩ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ಬಿಲ್ಸ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೧೯೮೧-೮೨ರಲ್ಲಿ ೯ ಸ್ಟೇಟ್ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೩೭ ಸ್ಟೇಟ್ ಬಿಲ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೩೯ ಸ್ಟೇಟ್ ಬಿಲ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೭ ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

ಒಟ್ಟು ೯೧ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ಬಿಲ್ಸ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೧೯೮೨-೮೩ರಲ್ಲಿ ೨ ಸ್ಟೇಟ್ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೩೬ ಸ್ಟೇಟ್ ಬಿಲ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೨೨ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೮ ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

ಒಟ್ಟು ೬೮ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ಬಿಲ್ಸ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೧೯೮೩-೮೪ರಲ್ಲಿ ೫ ಸ್ಟೇಟ್ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೨೦ ಸ್ಟೇಟ್ ಬಿಲ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೫ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

೨೨ ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

ಒಟ್ಟು ೫೦ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ಬಿಲ್ಸ್ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

ಒಟ್ಟು ೩೬೬ ಆಕ್ಟ್ಸ್ ಬಿಲ್ಸ್ ಆರ್ಡಿನೆನ್ಸ್ ಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ.

ಶ್ರೀ ಎನ್ ಹೆಚ್ ಮಾಸ್ತಿಗೌಡ.—ನಿಯಮಾವಳಿಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಉಪಯೋಗಿಸತಕ್ಕ ಕೆಲವು ಪದಗಳು ಇವೆ. ಎಷ್ಟೋ ವೇಳೆ ಉಪಯೋಗಿಸತಕ್ಕ ಪದಗಳು ಗೊತ್ತಾಗದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿವೆ, ಆ ಪದಗಳ ಅರ್ಥವನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯುವುದು ಕಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಸಾಮಾನ್ಯ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿ ಇರತಕ್ಕ ಪದಗಳನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡುವ ವಿವರವೇನು ಮಾಡುತ್ತೀರಾ ?

ಶ್ರೀ ಎ. ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಾಗರ್. — ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರ ಕಷ್ಟ ನನಗೂ ಗೊತ್ತಿದೆ. ಕೆಲವೊಂದು ಟಿಪ್ಪಣಿ ಪದಗಳು ಇರುತ್ತವೆ. ಆ ಪದಗಳನ್ನು ಕೂಡ ಶಬ್ದಕೋಶದಿಂದ ಆರಿಸಿಕೊಂಡು ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು. — ಟಿಪ್ಪಣಿ ಪದಗಳು ಇದ್ದರೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿಯೇ ಹಾಕಿ, ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡುವುದರಿಂದ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಕಷ್ಟವೆಂದು ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀ ಎನ್. ಹುಚ್ಚಮಾಸ್ತಿಗೌಡ — ಅರ್ಥವಾಗದೇ ಇರುವ ಪದಗಳನ್ನು ಹಾಕುವುದಕ್ಕಿಂತ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಪದಗಳನ್ನು ಹಾಕಿದರೆ ಪಕ್ಕವಾಗಿಲ್ಲ. ಸಂಸ್ಕೃತ, ಅರಬ್ಬಿ, ಇನ್ನಿತರ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಹಾಕುವುದಕ್ಕಿಂತ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಪದಗಳನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು. ತಿಳಿದಂತಹವರನ್ನು ಕೇಳಿ ಕನ್ನಡ ಪದಗಳನ್ನು ಹಾಕುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದು.

ಶ್ರೀ ಎ. ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಾಗರ್. — ಈ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲವೂ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿರಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಶಾಸನ ಬರಬೇಕೆಂದು ಶಬ್ದಕೋಶಗಳಿಂದ ಪದಗಳನ್ನು ಆರಿಸಿ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ, ನಾವು ಪರ್ಯಾಯ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಆರಿಸಿಕೊಂಡು ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿರುವುದು ಅರ್ಥವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಶಬ್ದ ಹಾಕಬೇಕೆಂದು ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರು ಸಲಹೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ ಅದನ್ನು ಯೋಚನೆ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು. — ಆರಕ್ಷಕರು ಅಂದರೆ ರಕ್ಷಣೆ ಮಾಡದೇ ಇರುವವರು ಎಂದು ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ಎ. ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಾಗರ್. — ನಾನು ನನ್ನ ಇಲಾಖೆಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಹಾಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಮಾತನಾಡಿದರೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡಿ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ನಮ್ಮ ಕನ್ನಡ ತಿಳುವಳಿಕೆಯು ಎಷ್ಟು ಸ್ವಲ್ಪ ಜಾಸ್ತಿಯಾಗಬೇಕು. ಯಾರೂ ತಪ್ಪು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಾರದು. ಕನ್ನಡವನ್ನು ಜಾಸ್ತಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೆ ಕಷ್ಟಪಡುತ್ತಿದ್ದೇವೆ.

ಶ್ರೀ ಎನ್. ಹುಚ್ಚಮಾಸ್ತಿಗೌಡ. — ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಭಾಷೆಯ ಶಬ್ದವನ್ನು ಹಾಕುವುದಕ್ಕಿಂತ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿರತಕ್ಕ ನಮ್ಮದೇ ಆದ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಎತಕ್ಕೆ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಾರದು ಈಗ ಕೋರ್ಟ್ ಎನ್ನತಕ್ಕ ಪದ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿದೆ. ಹಳ್ಳಿಗಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕೋರ್ಟ್ ಅಂದರೆ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ: ನ್ಯಾಯಾಲಯ ಅಂದರೆ ಅವರಿಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಪಿ. ರಾಂದೇವ್ — ಇದರ ಬಗ್ಗೆ ಬಹಳ ಮೆಚಿನವರಿಗೆ ಬೇಡ.

ಶ್ರೀ ಪ್ರತಾಪಚಂದ್ರ ಶೆಟ್ಟಿ. — ಅಧಿನಿಯಮ ಮತ್ತು ನಿಯಮಾವಳಿಗಳನ್ನು ಅದಷ್ಟು ಬೇಗ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡುತ್ತೇವೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದೀರಿ, ಎಷ್ಟು ಸಮಯ ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ ? ೫ ವರ್ಷ ೧೦ ವರ್ಷ ಹೀಗೆ ಇಂತಿಷ್ಟು ಸಮಯ ಆಗಬಹುದೆಂದು ಹೇಳುತ್ತೀರಾ ?

ಶ್ರೀ ಎ. ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಾಗರ್. — ಕಾನೂನು ಇಲಾಖೆ ಬೃಹತ್ ಪ್ರಮಾಣದಲ್ಲಿದೆ. ಈಗ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡತಕ್ಕ ಕೆಲಸವನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ. ಆ ಕೆಲಸ ಇಷ್ಟೇ ತಿಂಗಳು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಆಗುತ್ತದೆಂದು ಹೇಳುವ ಸಾಹಸ, ಟೈತನ್ ನನಗಿಲ್ಲ.

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು. — ಮಾನ್ಯ ಬಸವರಾಜವಾಟೀಲ್, ಮಾನ್ಯ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ದಿವಟರ್

(ಸದಸ್ಯರುಗಳ ಗೈರುಹಾಜರಿ)

ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ರಸ್ತೆ ಸಾರಿಗೆ ನಿಗಮ ಕಾರ್ಯಾಗಾರದಲ್ಲಿ ಬಸ್ಸುಗಳ ಬಾಡಿಗೆ ನಿರ್ಮಾಣ.

೧೧೦೨. **ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ಬಸವದಿವಟರ್ (ಕೊಪ್ಪಲ್).** — ಮಾನ್ಯ ಸಾರಿಗೆ ರಾಜ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಈ ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ದಯವಿಟ್ಟು ಉತ್ತರಿಸುವಿರಾ ?

(ಅ) ೧೯೮೦ ರಿಂದ ೧೯೮೩ರ ವರೆಗೆ ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ರಸ್ತೆ ಸಾರಿಗೆ ನಿಗಮದವರು ಬಸ್ಸುಗಳ ಬಾಡಿಗೆಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಾಗಾರದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಕಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.

ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರು ಹಾಜರಿರಲಿಲ್ಲ